



УКРАЇНА

ДИПЛОМ МАГІСТРА

M20 № 022121

ШАРКОВА ОЛЕНА ВОЛОДИМИРІВНА

закінчила у 2020 році

СХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ДАЛА

здобула кваліфікацію:

СТУПІНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ МАГІСТР

спеціальність

ІНФОРМАЦІЙНА, БІБЛІОТЕЧНА ТА АРХІВНА
СПРАВА



UKRAINE

MASTER'S DIPLOMA

M20 № 022121

SHARKOVA OLENA

in 2020 completed the full course of

VOLODYMYR DAHL EAST UKRAINIAN
NATIONAL UNIVERSITY

obtained qualification:

MASTER DEGREE

program subject area

INFORMATION, LIBRARY AND ARCHIVAL STUDIES

Ректор
Rector



О.В. Поркуян
Olha Porkuian

31 січня/January 2020

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

In case of any differences in interpretation of the information in the diploma or supplement, the Ukrainian text shall prevail.



СХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ДАЛЯ

VOLODYMYR DAHL
EAST UKRAINIAN
NATIONAL UNIVERSITY

ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА ПРО ВИЩУ ОСВІТУ DIPLOMA SUPPLEMENT

Серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома
Series, registration number and date of issue of the diploma

M20 № 022121

31/01/2020

Реєстраційний номер та дата видачі додатка
Registration number and date of issue of the supplement

7459081

31/01/2020

(без диплома недійсний)
(not valid without the diploma)

I. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИПУСКНИКА INFORMATION ABOUT THE GRADUATE

1. Прізвище

Family name(s)

Шаркова

Sharkova

2. Ім'я та по батькові

Given name(s)

Олена Володимирівна

Olena

3. Дата народження(число/місяць/рік)

Date of birth (day/month/year)

21/05/1979

II. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУТУ КВАЛІФІКАЦІЮ INFORMATION ABOUT THE QUALIFICATION

1. Кваліфікація випускника: ступінь вищої освіти, спеціальність (за необхідності – спеціалізація, освітня програма, професійна кваліфікація).

Qualification: Degree, Program Subject Area (if necessary Study program, Educational program, Professional qualification)

Магістр 029 Інформаційна, бібліотечна та архівна справа

Master 029 Information, library and archival studies

2. Галузь знань 02 Культура і мистецтво

Field of Study 02 Culture and arts

3. Найменування і статус закладу освіти (наукової установи), який (яка) виконував(ла) освітню програму та присвоїв(ла) кваліфікацію

Name and status of the higher education (research) institution delivered the study program and conferred the qualification

Східноукраїнський національний університет імені Володимира Даля. Заклад вищої освіти державної форми власності. Міністерство освіти і науки України. Національний

Volodymyr Dahl East Ukrainian National University. State-owned educational institution. Ministry of Education and Science of Ukraine. National.

4. Мова(и) навчання / Language(s) of instruction

Українська / Ukrainian

III. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ РАМКОЮ КВАЛІФІКАЦІЙ INFORMATION ABOUT THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

1. Рівень кваліфікації / Level of qualification

Другий (магістерський) рівень вищої освіти відповідає 8 рівню НРК, передбачає здатність особи розв'язувати складні задачі і проблеми у певній галузі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог / The second (master's) level of higher education corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework of Ukraine, envisages the ability of a person to solve complex problems and problems in a particular area of professional activity or in the process of study that involves research and / or innovation and is characterized by uncertainty of conditions and requirements

2. Офіційна тривалість програми / Official duration of programme

1 рік 5 місяців, 90 00 кредитів ЄКТС / 1 year 5 months, 90 00 ECTS credits

3. Вимоги до вступу / Admission requirements(s)

Перший (бакалаврський) рівень вищої освіти. Вступ здійснюється за результатами вступних випробувань / The first (bachelor's) level of higher education. Admission is carried out on the results of entrance examinations.

IV. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗМІСТ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

INFORMATION ABOUT THE CONTENTS AND OUTCOMES GAINED

1. Форма навчання	Денна
Mode of study	Full-time

2. Вимоги освітньої програми та результати навчання за нею

Programme requirements

Обсяг освітньої програми складає 90 кредитів ЄКТС (1 кредит ЄКТС = 30 годин), який включає: формування загальних компетентностей – 12,0 кредитів ЄКТС, формування фахових компетентностей – 34,5 кредитів ЄКТС; дисципліни вільного вибору здобувача вищої освіти – 22,5 кредитів ЄКТС, практична підготовка – 21,0 кредитів ЄКТС. В рамках практичної підготовки проводиться педагогічна практика – 3 кредитів ЄКТС, переддипломна практика – 6 кредитів ЄКТС та виконання магістерської кваліфікаційної роботи – 12 кредитів ЄКТС.

The volume of the educational program is 90 ECTS credits (1 ECTS credit = 30 hours), which includes: formation of general competences – 12,0 ECTS credits, formation of professional competences – 34,5 ECTS credits; disciplines of free choice of higher education applicant – 22,5 ECTS credits, practical training – 21,0 ECTS credits. Within the framework of practical training, the pedagogical practice is conducted – 3 ECTS credits, the pregraduation practice is conducted – 6 ECTS credits, Master's Degree Thesis – 12 ECTS credits.

Бали здобувачу вищої освіти зараховуються у випадку успішного (критерії оцінювання наведені в п.4.4) складання екзаменів з навчальних дисциплін, захисту курсових робіт, захисту звітів з практик, захисту магістерської роботи.

Scores are assigned to the applicant for higher education when he/she successfully (see Grading scheme in 4.4) passes examinations or tests in subjects, defends course paper, reports results of his/her practical training, defends Master's Degree Thesis.

Програми результати навчання:

- формувати адекватний інформаційний світогляд, системне бачення актуальних завдань інформаційної, бібліотечної та архівної справи;
- аналізувати тенденції та соціальні наслідки інформатизації суспільства, її супутніх процесів;
- використовувати професійно-профільовані знання, уміння й навички для вирішення практичних завдань в галузі інформаційної, бібліотечної та архівної справи;
- аналізувати стан документно-інформаційної діяльності у підприємствах, організаціях, установах;
- здійснювати обґрунтований вибір та організацію впровадження сучасних інформаційних технологій в інформаційній, бібліотечній та архівній справі;
- рекомендувати обґрунтовану стратегію створення та експлуатації інформаційних ресурсів підприємств, організацій, установ;
- застосовувати знання з методології документознавства в процесах документування та опрацювання документованої інформації;
- визначити завдання та операції згорання інформації в інформаційній, бібліотечній та архівній справі;
- розробити оптимальну стратегію захисту інформації у підприємстві, організації, установі;
- організувати інформаційне забезпечення науково-дослідної, інженерно-технічної та управлінської діяльності;
- організувати впровадження та експлуатацію інформаційних, бібліотечних та архівних систем у підприємствах, організаціях, установах, корпораціях;
- вміти використовувати методи вивчення інформаційних потреб споживачів інформації;
- здійснювати маркетинг інформаційних продуктів та послуг;
- обґрунтовувати та обирати шляхи вдосконалення документно-інформаційних процесів, здійснювати інноваційну діяльність в інформаційній, бібліотечній та архівній справі;
- здійснювати аналіз і синтез нової наукової інформації, самостійне навчання з використанням сучасних засобів доступу до джерел професійної інформації, інформаційної діяльності в мережі Інтернет;
- користуватися знанням іноземної мови для здійснення наукової комунікації, засвоєння досягнень світової науки;
- здатність вести викладацьку діяльність у вищій школі, використовувати знання методики викладання спеціальних дисциплін.

Program results of training:

- form an adequate information worldview, a systematic vision of the current tasks of information, library and archive business;
- analyze trends and social consequences of society informatization, its accompanying processes;
- use profession profile knowledge, skills and abilities to solve practical issues in the field of information, library and archive business;
- analyze the state of document and information activities at enterprises, organizations and institutions;
- carry out a justified choice and organization of modern information technologies implementation into information, library and archive business;
- recommend a justified strategy for the creation and operation of information resources of enterprises, organizations and institutions;
- apply knowledge of document management methodology in the process of documenting and processing of documented information;
- define tasks and operations of data compression in the information, library and archival business;
- develop an optimal strategy for information protection at the enterprise, organization and institution;
- organize information providing of research, engineering, technical and management activities;
- organize the implementation and operation of information, library and archival systems at enterprises, organizations, institutions and corporations;
- be able to use study methods of information consumers needs;
- carry out marketing of information products and services;
- ground and choose the ways to develop document and information processes, carry out innovative activity in information, library and archive business;
- carry out analysis and synthesis of new scientific information, independent learning using modern means of access to sources of professional information, information activities on the Internet;
- use the knowledge of a foreign language for the implementation of scientific communication, assimilation of world science achievements;
- ability to conduct teaching activities in higher education institutions, to use the methodology knowledge of special disciplines teaching.

A. Детальні відомості про освітні компоненти та результати навчання за кожним з них (за необхідності), кредити Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи, оцінки, рейтинги, бали

Detailed information about the educational components and the learning outcomes, including European Credit Transfer and Accumulation System credits, grades, rating points, scores

№ курсу / Course year code	Освітні компоненти / The educational components	Кредити ЄКТС / ECTS credits	Години Hours	Бали / Marks	Оцінка за національною шкалою / National grade	Рейтинг ЄКТС / ECTS grades
1	Методологія та організація наукових досліджень / Methodology and organization of scientific research	3	90	74	Зараховано / Passed	C
2	Основи педагогіки вищої школи / Fundamentals of higher education pedagogy	3	90	74	Зараховано / Passed	C
3	Іноземна мова / Foreign Language	3	90	82	Зараховано / Passed	B
4	Методика викладання спеціальних дисциплін / Methods of teaching special subjects	6	180	82	Добре / Good	B
5	Теорія інформаційного згортання / Data compression theory	5	150	82	Добре / Good	B
6	Інформаційна діяльність в мережі Інтернет / Internet information activities	6,5	195	83	Добре / Good	B
7	Методологія документознавства / Record management methodology	6	180	82	Добре / Good	B
8	Аналітичні інформаційні технології / Analytical information technologies	7	210	84	Добре / Good	B
9	Архівний та бібліотечний менеджмент / Archives and library management	4	120	81	Добре / Good	C
10	Інформатизація і соціальні процеси / Informational technology and social processes	5,5	165	76	Добре / Good	C
11	Інформаційне забезпечення управління / Management information support	6	180	76	Зараховано / Passed	C
12	Управління інформаційними ресурсами / Information resource management	5	150	83	Добре / Good	B
13	Корпоративні інформаційні системи / Corporate information systems	6	180	82	Зараховано / Passed	B
14	Щорічний захист			90	Зараховано / Passed	A
	Курсові роботи (проекти) / Academic year papers					
15	Науково-дослідна робота студентів / Scientific and research work of students	3	90	78	Добре / Good	C
	Практики / Practical training					
16	Педагогічна практика / Pedagogical practice	3	90	80	Добре / Good	C
17	Переддипломна практика / Pregraduation practice	6	180	80	Добре / Good	C
	Атестація / Certification					
18	Кваліфікаційна магістерська робота / Master's degree thesis	12	360	95	Відмінно / Excellent	A
	Всього кредитів ЄКТС / Total credits ECTS	90	2700			
	Підсумкова оцінка / Total mark and rank			81		

4. Схема оцінювання

Grading scheme

Довідник з розподілу оцінок / Reference book on ratings

Оцінки/Grades	Мін. значення рейтингу / Min. rating points	Макс. значення рейтингу / Max. rating points
Національна диференційована шкала / National differentiated grade		
Відмінно / Excellent	90	100
Добре / Good	74	89
Задовільно / Satisfactory	60	73
Незадовільно / Fail	0	59
Національна недиференційована шкала / National undifferentiated grade		
Зараховано / Passed	60	100
Не зараховано / Fail	0	59
Шкала ECTS / ECTS grade		
A	90	100
B	82	89
C	74	81
D	64	73
E	60	63
Fx	35	59
F	1	34

Оцінки «Відмінно», «Добре», «Задовільно» виставляються за підсумками екзаменів та диференційованих заліків, за результатами виконання курсових дипломних робіт (проектів), за результатами практик. Оцінка «Зараховано» виставляється за підсумками заліків.

«Excellent», «Good», «Satisfactory» grades show the results of examinations, differentiated tests, yearly papers (projects) and theses (diploma projects), work placements. «Passed» show the results of tests.

5. Загальна класифікація привоєної кваліфікації

Qualification within the general classification of qualifications

Диплом / Diploma

Класифікація кваліфікації / Classification system	Критерії / Criteria
Диплом з відзнакою / Diploma with honours	не менше 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками "добре" з інших дисциплін та з оцінками "відмінно" за результатами державної атестації / Over 75% of grades are "excellent", no "satisfactory", only "excellent" grade for a state examination.
Диплом / Diploma	успішне виконання програми підготовки / successful completion of a study programme

V. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА

V. INFORMATION ABOUT ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS

1. Академічні права

Access to further studies.

Право на здобуття третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти - ступеня доктора філософії

The right to obtain the third (educational-scientific) level of higher education - the degree of doctor of philosophy

2. Професійні права

Professional status

Право професійної діяльності відповідно до отриманої кваліфікації

Entitled with the right of professional activity within the qualification obtained

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ**ADDITIONAL INFORMATION**

Найменування всіх закладів вищої освіти (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів закладів вищої освіти), у яких здобувалася кваліфікація (у тому числі заклади освіти, в яких здобувач вищої освіти вивчав окремі дисципліни за програмами академічної мобільності). Строки навчання в кожному з них

Name of the higher education (research) institutions. Duration of training

Східноукраїнський національний університет імені Володимира Даля
Volodymyr Dahl East Ukrainian National University.

01/09/2018 - 31/01/2020

Інформація про атестацію**Information on certification**

Здобувач вищої освіти захистив кваліфікаційну роботу магістра на тему «Система менеджменту як концепція управління сучасною бібліотекою». Рішенням Екзаменаційної комісії від 24.01.2020 р. йому присвоєно кваліфікацію «магістр» за спеціальністю 029 «Інформаційна, бібліотечна та архівна справа». Голова ЕК - Сашинська Олена Михайлівна, канд. іст. наук, доц., доцент кафедри історії та археології Східноукраїнського національного університету імені Володимира Даля.

The student defended his Final Master's Thesis entitled "Management system as a concept of modern library management". He was qualified as "master" specialty 029 "Information, library and archival studies" according to the Decision of the Examination Commission 24.01.2020. EC Chairman - Olena Sashynska, Candidate of Historical Sciences, Associate Professor, Department of History and Archeology of the Volodymyr Dahl East Ukrainian National University.

Контактна інформація закладу вищої освіти (наукової установи) (у тому числі гарант освітньої програми)**Contacts of the higher education (research) institution (including the information on the Head of Educational program)**

вул. Центральний 59-а, м. Северодонецьк, Луганська область, 93400, Україна <http://www.snu.edu.ua>
Central Prospect, Severodonetsk, Luhansk region, 93400, Ukraine <http://www.snu.edu.ua>

Голова освітньої програми
Head of Educational program

Чурсин М. М. (д.пед.н.)
Chursin M. M. (Doctor of Pedagogical Sciences)

Інформація про попередній документ про освіту (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який вивчав, дата видачі)**Information about the previous document of education (type of document, registration number, name of the institutions, date of issue)**

Диплом спеціаліста АН 34801248 від 30.06.2008; виданий Східноукраїнським національним університетом імені Володимира Даля. Інформація про визнання іноземних документів про освіту - попередній документ про освіту виданий в Україні / Specialist Diploma AN 34801248 dated 30.06.2008, issued by the Volodymyr Dahl East Ukrainian National University Information on the recognition of international education documents - a preliminary document on education issued in Ukraine.

ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА**CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**

Підпис керівника закладу вищої освіти (наукової установи) або уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи)

Signature of the head of the higher education (research) institution or authorized person

Підпис керівника закладу вищої освіти (наукової установи) або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи)

Signature of the head of the higher education (research) institution or another authorized person.

Прізвище та ініціали керівника закладу вищої освіти (наукової установи) або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи)

Surname and initials of the head of the higher education (research) institution or another authorized person

Ректор
Rector



Печатка закладу вищої освіти (наукової установи)
Seal of the higher education (research) institution

(Handwritten signature in blue ink)

О. В. Поркуян
Olha Porkuian

Дата (день/місяць/рік)
Date of issue (day/month/year).

31/01/2020